

Bảo hiểm tai nạn của học sinh giờ đây có ý nghĩa quan trọng hơn bao giờ hết!



Năm học
2019-2020



Mặc dù quý vị đã nỗ lực hết sức để bảo vệ con em mình, các em vẫn có thể bị tổn thương và có thể phát sinh các chi phí từ tiền túi khá lớn.

- Con em quý vị đã được bảo hiểm chưa?
- Chương trình bảo hiểm của quý vị có các khoản khấu trừ lớn và đồng bảo hiểm không?
- Quý vị có muốn mình có khả năng thăm khám bác sĩ do QUÝ VỊ lựa chọn không?

Các chương trình bảo hiểm của chúng tôi có thể giúp ích!

Sắp xếp và quản lý bởi:



myers | stevens | toohey

Xác định (các) chương trình bảo hiểm quý vị muốn mua

Chương trình bảo hiểm tai nạn và đau ốm cho học sinh

Bảo hiểm tốt nhất của chúng tôi!

Bất kỳ học sinh nào theo học một trường hay học khu nơi có trường học tham gia bảo hiểm có thể đăng ký tham gia chương trình bảo hiểm này. Bảo hiểm Tai nạn và Đau ốm ở bất kỳ đâu trên thế giới, 24 giờ mỗi ngày trong thời gian học sinh của quý vị được bảo hiểm theo chương trình bảo hiểm của Năm học này (bao gồm các hoạt động thể thao liên trường, **trừ môn bóng bầu dục trung học**). Có bao gồm các quyền lợi hồi hương và sơ tán y tế khẩn cấp còn lại. Chương trình bảo hiểm này không bao hiểm đối với chăm sóc thường ngày hoặc chăm sóc dự phòng trừ khi được quy định theo luật của tiểu bang.

Các quyền lợi được chi trả theo "Mô tả quyền lợi" lên tới \$50.000 cho mỗi Đau ốm được bảo hiểm và \$200.000 cho mỗi Tai nạn được bảo hiểm.

Bảo hiểm bắt đầu có hiệu lực lúc 11h59 đêm của ngày xảy ra muộn nhất trong số các ngày sau: ngày Công ty nhận được biểu mẫu đăng ký tham gia đã điền đủ thông tin và thanh toán phí bảo hiểm yêu cầu hoặc ngày 1 tháng 8 năm 2019, với điều kiện công ty nhận được biểu mẫu đăng ký tham gia đã điền đủ thông tin và thanh toán phí bảo hiểm yêu cầu. Bảo hiểm kết thúc lúc 11h59 đêm ngày 31 tháng 7 năm 2020.

Áp dụng khoản khấu trừ \$50 cho mỗi Tai nạn hoặc Đau ốm được bảo hiểm.

LƯU Ý – Tham gia các trại hoặc bệnh xá thương mại có thể được bảo hiểm theo chương trình này.

Thanh toán lần 1: \$139,00

(Bảo hiểm thời gian còn lại của tháng mà quý vị đăng ký tham gia và thêm 1 tháng)
Các lần thanh toán tiếp theo: \$119,00 mỗi tháng, xuất hóa đơn 2 tháng một lần

Môn bóng bầu dục liên trường Chương trình bảo hiểm tai nạn

Học sinh (Lớp 9-12) có thể đăng ký tham gia các chương trình bảo hiểm này. Bảo hiểm thương tổn gây ra bởi các tai nạn xảy ra:

- Trong khi luyện tập hoặc tham gia các hoạt động môn bóng bầu dục trung học liên trường do nhà trường tài trợ và trực tiếp giám sát, bao gồm luyện tập vào mùa xuân và rèn luyện thể lực vào mùa hè, tập tạ và tập chuyên
- Trong khi di chuyển để tham gia môn bóng bầu dục trên Phương tiện của nhà trường hoặc đi chuyên trực tiếp và không bị gián đoạn giữa Trường học và địa điểm ngoài trường sở để tham gia các hoạt động đó với điều kiện việc di chuyển đó là do nhà trường tổ chức và chỉ đạo

Bảo hiểm bắt đầu có hiệu lực lúc 11h59 đêm của ngày xảy ra muộn nhất trong số các ngày sau: ngày Công ty nhận được biểu mẫu đăng ký tham gia đã điền đủ thông tin và thanh toán phí bảo hiểm yêu cầu hoặc ngày 1 tháng 8 năm 2019, với điều kiện công ty nhận được biểu mẫu đăng ký tham gia đã điền đủ thông tin và thanh toán phí bảo hiểm yêu cầu. Bảo hiểm kết thúc lúc 11h59 đêm ngày 31 tháng 7 năm 2020.

LƯU Ý – Tham gia các trại hoặc bệnh xá thương mại không được bảo hiểm theo các chương trình này. Xem chương trình bảo hiểm "24/7 toàn thời gian". Phải thực hiện luyện tập hoặc chơi môn bóng bầu dục theo quy định và luật của tổ chức quản lý các môn thể thao áp dụng

Mức quyền lợi:	Cao	Trung bình	Thấp
Mức phí bảo hiểm cho mỗi năm học:	\$280	\$174	\$134

Chương trình bảo hiểm tai nạn 24/7 toàn thời gian

Học sinh (lớp P-12 và nhân viên nhà trường) có thể đăng ký tham gia các chương trình bảo hiểm này. Bảo hiểm đối với thương tổn gây ra bởi tai nạn được bảo hiểm xảy ra 24 giờ mỗi ngày, ở bất kỳ đâu trên thế giới và trong khi tham gia toàn bộ các môn thể thao liên trường **trừ môn bóng bầu dục trung học liên trường.**

Bảo hiểm bắt đầu có hiệu lực lúc 11h59 đêm của ngày xảy ra muộn nhất trong số các ngày sau: ngày Công ty nhận được biểu mẫu đăng ký tham gia đã điền đủ thông tin và thanh toán phí bảo hiểm yêu cầu hoặc ngày 1 tháng 8 năm 2019, với điều kiện công ty nhận được biểu mẫu đăng ký tham gia đã điền đủ thông tin và thanh toán phí bảo hiểm yêu cầu. Bảo hiểm kết thúc lúc 11h59 đêm ngày 31 tháng 7 năm 2020.

LƯU Ý – Tham gia các trại hoặc bệnh xá thương mại có thể được bảo hiểm theo chương trình này.

Mức quyền lợi:	Cao	Trung bình	Thấp
Mức phí bảo hiểm cho mỗi năm học:	\$273	\$171	\$117

Mức phí bảo hiểm phải chăng

Chương trình bảo hiểm tai nạn trong thời gian ở trường

Học sinh (lớp P-12) có thể đăng ký tham gia các chương trình bảo hiểm này. Bảo hiểm thương tổn gây ra bởi Các tai nạn xảy ra:

- Tại các cơ sở của Nhà trường trong những khung giờ và ngày diễn ra các lớp học thông thường của Nhà trường, bao gồm cả một giờ ngay trước và một giờ ngay sau các lớp học thông thường, trong khi vẫn tiếp tục có mặt tại các cơ sở của Nhà trường
- Trong khi tham gia hoặc tham dự các hoạt động do Nhà trường tài trợ và trực tiếp giám sát, bao gồm cả các hoạt động thể thao liên trường và môn bóng bầu dục không cần người chơi (**trừ môn bóng bầu dục trung học liên trường**)
- Trong khi đang di chuyển trực tiếp và không bị gián đoạn từ chỗ ở đến Trường hoặc ngược lại để đi học bình thường; hoặc từ Trường đến địa điểm ngoài trường sở và ngược lại để tham gia các hoạt động do Nhà trường tài trợ và trực tiếp giám sát với điều kiện việc di chuyển đó là do Nhà trường sắp xếp và chỉ đạo; và trong khi di chuyển trên các Phương tiện của nhà trường vào bất kỳ thời gian nào.

Bảo hiểm bắt đầu có hiệu lực lúc 11h59 đêm của ngày xảy ra muộn nhất trong số các ngày sau: ngày Công ty nhận được biểu mẫu đăng ký tham gia đã điền đủ thông tin và thanh toán phí bảo hiểm yêu cầu. Bảo hiểm kết thúc lúc 11h59 đêm ngày 31 tháng 7 năm 2020.

LƯU Ý – Tham gia các trại hoặc bệnh xá thương mại không được bảo hiểm theo các chương trình này. Xem chương trình bảo hiểm "24/7 toàn thời gian".

Mức quyền lợi:	Cao	Trung bình	Thấp
Mức phí bảo hiểm cho mỗi năm học:	\$68	\$50	\$32

Chương trình bảo hiểm tai nạn nha khoa (Tối đa \$150.000)

Học sinh (lớp P-12) có thể đăng ký tham gia các chương trình bảo hiểm này. Bảo hiểm đối với thương tổn về răng gây ra bởi Tai nạn được bảo hiểm xảy ra 24 giờ mỗi ngày, ở bất kỳ đâu, bao gồm cả việc tham gia vào toàn bộ các môn thể thao và toàn bộ các phương tiện vận tải.

Các quyền lợi được chi trả ở mức 100% phí thông thường, theo thông lệ chung và hợp lý đối với điều trị thương tổn răng, bao gồm cả việc sửa chữa hoặc thay thế chụp răng hoặc thân răng hiện có. Chúng tôi không chi trả cho trường hợp hỏng hoặc mất bộ răng giả hoặc cầu răng giả hoặc hỏng thiết bị chỉnh răng hiện có.

Bảo hiểm áp dụng "Thời gian hưởng quyền lợi" đối với các quyền lợi bảo hiểm nha khoa do tai nạn gây ra trong thời gian tối đa một năm kể từ ngày điều trị đầu tiên. Có thể gia hạn thời gian hưởng quyền lợi đối với thương tổn mỗi năm, với điều kiện: bảo hiểm được gia hạn trước ngày 1 tháng 10, học sinh vẫn đang theo học lớp P-12 và công ty nhận được văn bản thông báo tại thời điểm xảy ra thương tổn răng tiếp tục cần điều trị thêm đến một ngày muộn hơn.

Bảo hiểm bắt đầu có hiệu lực lúc 11h59 đêm của ngày xảy ra muộn nhất trong số các ngày sau: ngày Công ty nhận được biểu mẫu đăng ký tham gia đã điền đủ thông tin và thanh toán phí bảo hiểm yêu cầu hoặc ngày 1 tháng 8 năm 2019, với điều kiện công ty nhận được biểu mẫu đăng ký tham gia đã điền đủ thông tin và thanh toán phí bảo hiểm yêu cầu. Bảo hiểm kết thúc lúc 11h59 đêm ngày 31 tháng 7 năm 2020.

\$21,00 mua riêng
\$17,00 khi bổ sung cho bất kỳ chương trình bảo hiểm đã mua nào

Pharmacy SmartCard™

Được cung cấp cho học sinh, gia đình các em và nhân viên nhà trường thông qua chương trình hợp tác với CastiaRx (NPS), SmartCard giúp tiết kiệm tới **95%** chi phí thuốc kê theo đơn và được chấp nhận ở hơn **63.000** hiệu thuốc trên toàn quốc.

Ngoài ra, chương trình này có thể đưa ra "Cảnh báo tức thì" về những tương tác thuốc có thể xảy ra để bảo vệ tốt hơn gia đình quý vị cùng với các báo cáo "Bảng chứng tiết kiệm" được gửi bưu điện trực tiếp tới quý vị trong vòng 6 tháng.

Sau khi xử lý xong thanh toán của quý vị, CastiaRx sẽ gửi thẻ ID cho quý vị. Xuất trình thẻ này của quý vị mỗi lần quý vị hoặc thành viên gia đình cần gửi một đơn thuốc để nhận tiết kiệm của quý vị. Để biết thêm thông tin chi tiết, hãy truy cập địa chỉ www.pti-nps.com hoặc gọi số **800-546-5677**.

SmartCard không phải là sản phẩm bảo hiểm và không được Công ty bảo hiểm ACE bảo hiểm.

\$36,00 cho cả gia đình, trong cả năm!

Gọi số (800) 827-4695 nếu có câu hỏi

Xác định mức quyền lợi phù hợp nhất với nhu cầu của quý vị

Chúng tôi khuyến cáo **Chương trình bảo hiểm tai nạn và đau ốm cho học sinh** hoặc **Tùy chọn cao**, nếu con em quý vị chưa có bảo hiểm nào khác.

Mô tả quyền lợi

(Áp dụng với toàn bộ các chương trình bảo hiểm trừ Chương trình bảo hiểm tai nạn nha khoa và)

Chúng tôi sẽ chỉ chi trả quyền lợi đối với Thương tổn được bảo hiểm phải hứng chịu hoặc Đau ốm được bảo hiểm xảy ra trong thời gian được bảo hiểm theo chương trình bảo hiểm của Năm học này. Quyền lợi được chi trả sẽ được căn cứ theo Lệ phí thông thường và theo thông lệ chung phát sinh cho các dịch vụ y tế và nha khoa được bảo hiểm, theo định nghĩa của Hợp đồng bảo hiểm, theo các trường hợp ngoại lệ, yêu cầu và giới hạn. Các quyền lợi áp dụng được tiểu bang Washington quy định sẽ được coi là chi phí được bảo hiểm. Người được bảo hiểm có thể đến bất kỳ nhà cung cấp dịch vụ được cấp phép nào do mình lựa chọn, tuy nhiên tìm dịch vụ Điều trị thông qua một nhà cung cấp dịch vụ First Choice đã ký hợp đồng có thể giúp giảm chi phí ưu tiên của quý vị.

Để tìm nhà cung cấp dịch vụ y tế First Choice có tham gia chương trình gần nơi quý vị nhất, hãy gọi số 800-231-6935 hoặc truy cập địa chỉ www.fchn.com.

Mức quyền lợi được bảo hiểm	Tùy chọn thấp	Tùy chọn trung bình	Tùy chọn cao	Chương trình bảo hiểm tai nạn và đau ốm cho học sinh
Tên chương trình bảo hiểm	TỐI ĐA CHO MỖI TAI NẠN			
Chương trình bảo hiểm tai nạn trong môn bóng bầu dục	\$25.000	\$50.000	\$50.000	Tối đa \$50.000 cho mỗi Đau ốm
Chương trình bảo hiểm tai nạn 24/7 toàn thời gian	\$50.000	\$100.000	\$150.000	Tối đa \$200.000 cho mỗi Tai nạn
Chương trình bảo hiểm tai nạn trong thời gian ở trường	\$25.000	\$50.000	\$50.000	
Khoản khấu trừ cho mỗi Tai nạn/Đau ốm được bảo hiểm	\$0			\$50
Chi phí được bảo hiểm	HẠN MỨC QUYỀN LỢI TỐI ĐA			HẠN MỨC QUYỀN LỢI TỐI ĐA
Phòng và giường nằm trong bệnh viện - Được chi trả tối đa	60%	80%	100%	80% mức giá phòng bán riêng tư
Các khoản phí khác liên quan đến bệnh viện của bệnh nhân nội trú <small>Các dịch vụ được mô tả bên dưới được chi trả theo kế hoạch. Toàn bộ các khoản phí khác - Được chi trả tối đa</small>	\$600/Ngày	\$900/Ngày	\$1.600/Ngày	80% đến \$4.000/Ngày
Phòng hồi sức cấp cứu - Được chi trả tối đa	\$1.500/Ngày	\$1.800/Ngày	\$2.500/Ngày	80%
Phòng cấp cứu trong bệnh viện <small>(phòng và vật tư)</small>	100%			100%
Phẫu thuật bệnh nhân ngoại trú (phòng và vật tư)	\$600	\$900	\$1.500	80% đến \$4.000
Điều trị và khám không phẫu thuật do bác sĩ thực hiện <small>(không bao gồm Vật lý trị liệu)</small>				
Thăm khám lần đầu	\$40	\$50	\$70	80%
Mỗi lần thăm khám tiếp theo	\$25	\$35	\$45	80%
Tham vấn (khi được bác sĩ chuyên khoa tham gia điều trị giới thiệu)	\$150	\$200	\$250	80%
Giải phẫu	Từ 50% đến \$12.000	Từ 70% đến \$12.000	Từ 90% đến \$12.000	80%
Dịch vụ trợ lý bác sĩ phẫu thuật	25% Trợ cấp phẫu thuật			80%
Dịch vụ bác sĩ gây mê	25% Trợ cấp phẫu thuật			80%
Vật lý trị liệu (bao gồm các lần thăm khám tại văn phòng liên quan) <small>khi được bác sĩ chuyên khoa kê đơn</small>	\$30/Lần thăm khám đến \$500	\$45/Lần thăm khám đến \$600	\$60/Lần thăm khám đến \$700	80% đến \$2.000
Khám chụp x quang chẩn đoán	Từ 60% đến \$500	Từ 70% đến \$500	Từ 90% đến \$500	80%
Chẩn đoán bằng hình ảnh MRI, Chụp cắt lớp	Từ 80% đến \$500	Từ 80% đến \$700	Từ 80% đến \$1.000	80%
Xe cứu thương (từ vị trí của phòng cấp cứu đến bệnh viện)	100%			100%
Thủ tục phòng xét nghiệm và Dịch vụ y tá được đăng ký	60%	80%	100%	80%
Nẹp và thiết bị	Từ 60% đến \$300	Từ 80% đến \$500	Từ 100% đến \$700	80% đến \$1.000
Thuốc kê theo đơn	60%	80%	100%	80%
Dịch vụ nha khoa (bao gồm cả chụp x quang răng) <small>để Điều trị do Tai nạn được bảo hiểm gây ra</small>	60%	80%	90%	80%
Thay kính mắt (đối với việc thay kính gong hoặc kính áp tròng bị gãy do hậu quả của tai nạn được bảo hiểm gây ra và cần chăm sóc y tế)	\$300	\$300	\$300	80%
Sơ tán và hồi hương y tế	\$0	\$0	\$0	Từ 100% đến \$10.000

Quyền lợi về Tử vong do tai nạn, Cụt chân/tay, Mất thị lực, Liệt và Tư vấn tâm thần/tâm lý

(Áp dụng với toàn bộ các chương trình bảo hiểm trừ Chương trình bảo hiểm tai nạn nha khoa và Pharmacy SmartCard)

Ngoài các quyền lợi bảo hiểm y tế, nếu, trong vòng 365 ngày kể từ ngày xảy ra Tai nạn được bảo hiểm theo hợp đồng bảo hiểm, Thương tổn thân thể dẫn đến bất kỳ tổn thất nào sau đây, chúng tôi sẽ chi trả quyền lợi cho tổn thất đó. Chỉ một trong số các quyền lợi đó (lớn nhất) sẽ được chi trả cho toàn bộ các tổn thất đó do một Tai nạn bất kỳ gây ra.

- Tử vong do tai nạn **\$10.000**
- Cụt một bên chân/tay hoặc mất hoàn toàn thị lực ở một mắt **\$20.000**
- Cụt cả hai bên chân/tay hoặc mất hoàn toàn thị lực ở cả hai mắt hoặc liệt hoặc liệt nửa người hoặc liệt tứ chi **\$30.000**
- Tư vấn - Ngoài những quyền lợi AD&D, chúng tôi sẽ chi trả 100% chi phí thông thường, theo thông lệ chung và hợp lý của việc tư vấn tâm thần/tâm lý cần thiết sau khi bị cụt chân/tay, mất thị lực hoặc liệt được bảo hiểm lên tới **\$ 5.000**

Lựa chọn bác sĩ và bệnh viện của quý vị

Cảm ơn quý vị đã đăng ký tham gia cho con em quý vị!

Để tránh trì hoãn về bảo hiểm, vui lòng làm theo 3 bước để đăng sau đây:

- 1 Chọn** (các) chương trình bảo hiểm quý vị muốn mua bên dưới:
 - Chương trình bảo hiểm tai nạn và đau ốm cho học sinh sẽ cung cấp bảo hiểm ở mức độ cao nhất.
 - Có thể mua các chương trình bảo hiểm tai nạn của chúng tôi một cách riêng lẻ hoặc kết hợp với bảo hiểm bổ sung khác (ví dụ: Tai nạn toàn thời gian + Nha khoa).
- 2 Điền thông tin** rồi cắt biểu mẫu đăng ký tham gia ở mặt phải ra hoặc quý vị có thể đăng ký tham gia trực tuyến (xem bên dưới). Xin lưu ý, chúng tôi không thể chấp nhận đăng ký qua điện thoại.
- 3 Mua rồi gửi lại**

NHẤP VÀO ĐÂY để đăng ký trực tuyến và được xác nhận NGAY!
Chúng tôi chấp nhận thẻ VISA và MasterCard.

Nếu không thể đăng ký trực tuyến, quý vị có thể:

- Gửi fax** cả hai mặt của Biểu mẫu Ghi danh đã điền đủ thông tin đến số (949) 348-2630. Quý vị phải thanh toán bằng thẻ tín dụng bằng cách hoàn thành mục thanh toán ở mặt sau.
- Email** ảnh chụp Biểu mẫu Ghi danh đã điền đủ thông tin đến địa chỉ apply@myers-stevens.com. Quý vị phải thanh toán bằng thẻ tín dụng bằng cách hoàn thành các mục thanh toán ở mặt sau hoặc gửi kèm tờ séc hoặc Thư chuyển tiền ghi rõ thanh toán cho Myers-Stevens & Toohey & Co., Inc.
- Gửi bưu điện** cả hai mặt của Biểu mẫu đăng ký đã điền đủ thông tin trong phong bì gửi kèm. Quý vị có thể thanh toán bằng thẻ tín dụng bằng cách hoàn thành các mục thanh toán ở mặt sau hoặc gửi kèm tờ séc hoặc Thư chuyển tiền ghi rõ thanh toán cho Myers-Stevens & Toohey & Co., Inc.

VUI LÒNG KHÔNG GỬI TIỀN MẶT

Chương trình bảo hiểm TỐT NHẤT của chúng tôi

Tai nạn và đau ốm cho học sinh

Thanh toán lần 1 \$139,00

Quý vị sẽ được xuất hóa đơn \$238,00 2 tháng một lần.
 Bảo hiểm không được vượt quá 12 tháng lịch hoặc sau ngày 30 tháng 9 năm 2020.

Chương trình bảo hiểm tai nạn của chúng tôi

(Thanh toán một lần cho cả năm học)

CHƯƠNG TRÌNH BẢO HIỂM:	Tùy chọn cao	Tùy chọn trung bình	Tùy chọn thấp
Chỉ áp dụng cho môn bóng bầu dục	<input type="checkbox"/> \$280,00	<input type="checkbox"/> \$174,00	<input type="checkbox"/> \$134,00
Toàn thời gian (24/7)	<input type="checkbox"/> \$273,00	<input type="checkbox"/> \$171,00	<input type="checkbox"/> \$117,00
Thời gian ở trường	<input type="checkbox"/> \$68,00	<input type="checkbox"/> \$50,00	<input type="checkbox"/> \$32,00
Tai nạn nha khoa	<input type="checkbox"/> \$21,00 Mua riêng		
Pharmacy SmartCard	<input type="checkbox"/> \$36,00 Khi bổ sung cho bất kỳ chương trình bảo hiểm đã mua nào		

Tổng số tiền phải trả

\$

In tên phụ huynh hoặc người giám hộ
 Tôi đăng ký tham gia bảo hiểm được đánh dấu chọn dưới đây. Tôi hiểu phí bảo hiểm không được hoàn trả hay chuyển đổi và Chương trình bảo hiểm tai nạn và đau ốm cho học sinh có giới hạn về bệnh trạng tồn tại tại sản từ trước.
CẢNH BÁO: Việc cung cấp thông tin sai sự thật, thiếu hoặc gây nhầm lẫn một cách cố ý cho công ty bảo hiểm nhằm mục đích lừa gạt công ty sẽ cấu thành tội phạm. Hình phạt bao gồm bỏ tù, phạt tiền và từ chối quyền lợi bảo hiểm.

X _____
 Chữ ký của phụ huynh hoặc người giám hộ Ngày

PHÍ BẢO HIỂM SẼ KHÔNG ĐƯỢC HOÀN TRẢ HOẶC CHUYỂN ĐỔI

AH-29546

Điền toàn bộ thông tin (vui lòng in ra) rồi gửi lại cho Myers-Stevens & Toohey & Co., Inc.

Tên học sinh Tên Tên đệm Họ

Ngày sinh của học sinh

Địa chỉ nhận thư Căn hộ số

Thành phố Tiểu bang Mã bưu điện

Số điện thoại liên lạc ban ngày của phụ huynh

Địa chỉ email của phụ huynh

Tên học khu

Tên trường Lớp

Phương pháp chi trả

Lưu ý: Áp dụng phí dịch vụ \$25,00 đối với séc bị trả lại và thẻ tín dụng bị từ chối

- Séc/thư chuyển tiền** (Ghi rõ thanh toán cho: Myers-Stevens & Toohey & Co., Inc.) **hoặc**
 Mastercard hoặc Visa



Quan trọng: Nếu thanh toán bằng thẻ tín dụng, điền thông tin bên dưới. Số tiền phí của quý vị sẽ xuất hiện là "MYERS-STEVENS & TOOHEY 800-827-4695 CA" trên bảng kê của quý vị.

Số thẻ

\$

Số tiền

HẾT HẠN NGÀY
 THÁNG NĂM

3 chữ số
 số hiệu kiểm soát

In tên chủ thẻ

Mã bưu điện

Tôi ủy quyền cho Myers-Stevens & Toohey & Co. Inc. khấu trừ tiền thanh toán phí bảo hiểm, cộng 3% phí xử lý, vào thẻ tín dụng của tôi. Nếu đăng ký tham gia Chương trình bảo hiểm tai nạn và đau ốm cho học sinh, tôi ủy quyền việc thanh toán phí bảo hiểm ban đầu và hiểu rằng tôi sẽ được xuất hóa đơn sau mỗi 2 tháng cho các lần thanh toán tiếp theo.

X _____

Chữ ký của chủ thẻ

Tùy chọn tự động tính phí

Để thuận tiện, chúng tôi cung cấp cho quý vị tùy chọn tự động khấu trừ tiền thanh toán phí bảo hiểm 2 tháng một lần vào thẻ tín dụng của quý vị.

Bằng việc ký tắt ở đây _____, tôi xin ủy quyền cho Myers-Stevens & Toohey trừ phí \$238 vào thẻ tín dụng nói trên, cộng 3% phí xử lý, vào ngày mùng 5 của tháng đến hạn thanh toán phí bảo hiểm của tôi. Ủy quyền này sẽ vẫn có hiệu lực cho năm học 2019/2020 đến khi tôi thông báo bằng văn bản cho Myers-Stevens & Toohey trước ngày thanh toán phí bảo hiểm tiếp theo.

570.WA

Câu hỏi thường gặp...

Nếu đã có một bảo hiểm khác, tại sao tôi còn cần bảo hiểm này nữa?

Các chương trình bảo hiểm của chúng tôi có thể giúp quý vị có nhiều lựa chọn nhà cung cấp cho con em quý vị và có thể hỗ trợ các khoản khấu trừ, phí bảo hiểm đóng chung và các chi phí từ tiền túi khác.

Tôi đang vội! Cách nhanh nhất để đăng ký tham gia là gì?

Chúng tôi có dịch vụ đăng ký tham gia trực tuyến tại địa chỉ

www.myers-stevens.com.

Chỉ cần nhấp vào nút "Đăng ký tham gia ngay bây giờ" màu cam ở trang chủ, hoàn thành quá trình đăng ký sau đó thẻ ID của quý vị sẽ được lập tức email đến quý vị!

Nếu con em tôi không có bảo hiểm khác, lựa chọn tốt nhất của tôi là gì?

Trừ khi quý vị cần bảo hiểm dành cho môn bóng bầu dục trung học, Chương trình bảo hiểm tai nạn và đau ốm cho học sinh là lựa chọn bao quát và tốt nhất của chúng tôi. Lựa chọn tốt thứ hai là Chương trình bảo hiểm tai nạn 24/7 toàn thời gian với những quyền lợi "Tùy chọn cao".

Tôi có thể đưa con em tôi đến bất kỳ bác sĩ hay bệnh viện nào không?

CÓ! Tuy nhiên, có thể giảm chi phí từ tiền túi của quý vị bằng cách sử dụng nhà cung cấp *First Choice* đã ký hợp đồng. Để tìm bác sĩ/bệnh viện tham gia chương trình gần nơi quý vị nhất, hãy gọi số **800-231-6935** hoặc truy cập địa chỉ **www.fchn.com**

Có thể đóng mức phí bảo hiểm chỉ dành cho tai nạn hàng tháng không?

KHÔNG! Mức phí bảo hiểm chỉ dành cho tai nạn là tiền phí đóng một lần cho cả Năm học.

Môn bóng bầu dục trung học liên trường có được bảo hiểm không?

CÓ! Tuy nhiên chỉ theo Chương trình bảo hiểm môn bóng bầu dục liên trường. Các quyền lợi "Tùy chọn cao" được khuyến cáo.

Các chương trình bảo hiểm Môn bóng bầu dục liên trường hoặc Thời gian ở trường có bảo hiểm đối với các trại và bệnh xá được tài trợ và tổ chức bởi các nhóm không phải là trường con em tôi theo học không?

KHÔNG! Tuy nhiên, các khu học xá và phòng khám đó có thể được bảo hiểm theo các chương trình bảo hiểm 24/7 toàn thời gian hoặc Tai nạn và đau ốm cho học sinh. Hãy gọi cho chúng tôi để được hướng dẫn!

Quý vị vẫn cần trợ giúp hoặc có câu hỏi?

Hãy truy cập địa chỉ www.myers-stevens.com hoặc gọi cho chúng tôi để sớm được hỗ trợ theo nhu cầu cá nhân theo số (800) 827-4695.

Cách Nộp Yêu cầu bồi thường

1. Báo cáo chấn thương liên quan đến trường học với Văn phòng trường học trong vòng 72 giờ. Để tìm nhà cung cấp First Choice gần nơi quý vị nhất, hãy gọi số 800-231-6935 hoặc truy cập địa chỉ www.myfirsthealth.com.
2. Nhận biểu mẫu yêu cầu bồi thường từ nhà trường hoặc công ty. Phải gửi biểu mẫu bồi thường cho công ty trong vòng 90 ngày kể từ ngày điều trị đầu tiên.
3. Đồng thời, vui lòng gửi yêu cầu bồi thường cho người bị đau ốm và/hoặc tai nạn khác trong gia đình quý vị.
4. Làm theo TOÀN BỘ hướng dẫn điền biểu mẫu yêu cầu bồi thường, gửi kèm toàn bộ các hóa đơn theo từng khoản mục phí cho:



Myers-Stevens & Toohy & Co., Inc.

26101 Marguerite Parkway

Mission Viejo, CA 92692-3203

949-348-0656 hoặc 800-827-4695

Fax 949-348-2630

Giấy phép CA số 0425842

Công ty bảo hiểm

(Không áp dụng với SmartCard)

CHUBB®

ACE American Insurance Company

436 Walnut St Philadelphia PA 19106

Được xếp hạng tốt nhất A++ (Thượng hạng) năm 2018

(Xếp hạng tốt nhất của A.M. trong khoảng từ A++ đến D)

Xếp hạng này là chỉ số về tiềm lực tài chính và khả năng của công ty trong việc đáp ứng các nghĩa vụ với bên được bảo hiểm.

Đây là thông tin mô tả ngắn gọn về các tính năng quan trọng của chương trình bảo hiểm này. Nó không phải là một hợp đồng bảo hiểm. Bảo hiểm có thể không có ở tất cả các tiểu bang hoặc một số điều khoản có thể có sự khác biệt theo yêu cầu của luật của tiểu bang. Điều khoản và điều kiện bảo hiểm được quy định trong các hợp đồng bảo hiểm được phát hành ở các tiểu bang, trong đó hợp đồng bảo hiểm được thực hiện theo mã hiệu AH-11648A-OR. Có thể tham khảo đầy đủ chi tiết trên các Hợp đồng bảo hiểm đang tập tin mềm tại văn phòng Nhà trường hoặc học khu của quý vị. Vui lòng giữ thông tin này làm nguồn tham khảo. Chubb NA là chi nhánh hoạt động đóng tại Hoa Kỳ của Tập đoàn Chubb, đứng đầu là Chubb Ltd. (NYSE:CB) Các sản phẩm và dịch vụ bảo hiểm do các công ty bảo hiểm Chubb cung cấp chứ không phải do công ty mẹ.

Trường hợp ngoại lệ

Quyền lợi không được chi trả theo Hợp đồng bảo hiểm trong bất kỳ trường hợp nào dưới đây hoặc đối với tổn thất phát sinh liên quan:

- Hồng hoặc mất bộ răng giả hoặc cầu răng giả hoặc hồng thiết bị chỉnh răng hiện có.
- Chiến tranh hoặc bất kỳ hành động gây chiến nào được tuyên bố hay không.
- Tham gia gây rối hoặc nổi dậy; đánh nhau hoặc cãi lộn âm ỉ, trừ trường hợp tự vệ; ủy quyền hoặc tìm cách vi phạm một trọng tội; vi phạm hoặc tìm cách vi phạm bất kỳ luật được thực thi hợp pháp nào.
- Tự tử, tìm cách tự tử hoặc cố ý tự gây thương tổn cho bản thân.
- Thương tổn gây ra bởi, do hoặc do hậu quả của việc Người được bảo hiểm được gây mê hợp pháp theo định nghĩa của luật tiểu bang nơi xảy ra Tai nạn hoặc sử dụng ma túy trái phép hoặc bất kỳ loại ma túy hay thuốc tẩm được nào không nằm trong liều lượng hoặc cho mục đích được bác sĩ của Người được bảo hiểm kê đơn cho uống.
- Thương tổn được bảo hiểm theo Luật về Thù lao của người lao động và Trách nhiệm của chủ lao động hoặc các quyền lợi nghề nghiệp tương tự; Chi phí được chi trả theo bất kỳ hợp đồng bảo hiểm ô tô bất kể lỗi bên nào.
- Dịch vụ điều trị do người được nhà trường thuê hoặc duy trì hoặc bất kỳ Người thân trong gia đình hoặc thành viên của gia đình Người được bảo hiểm cung cấp; hoặc các chi phí y tế được bảo hiểm mà Người được bảo hiểm không phải chịu trách nhiệm khi không có Hợp đồng bảo hiểm.
- Điều trị, dịch vụ hay vật tư do bệnh xá hay nhân viên của Nhà trường hay bác sĩ làm việc cho Nhà trường hoặc bất kỳ thành viên là người thân của Người được bảo hiểm cung cấp; Chi phí y tế được bảo hiểm mà Người được bảo hiểm không phải chịu trách nhiệm trong trường hợp không có Hợp đồng bảo hiểm này. Bất kỳ trường hợp ngoại trừ quyền lợi đối với chi phí trong đó Người được bảo hiểm về mặt pháp lý không phải chi trả sẽ không áp dụng với các khoản phí được đưa ra bởi một Bệnh viện do Tiểu bang Oregon sở hữu hay điều hành.
- Rối loạn tâm thần hay thần kinh (trừ khi có quy định trong hợp đồng bảo hiểm)
- Thương tổn gây ra do hậu quả của việc điều khiển hoặc ngồi trên, lên hoặc xuống, một Phương tiện cơ giới hai hoặc ba bánh không được thiết kế để dùng trên đường phố công cộng và cao tốc.
- Điều trị bong vồng mạc (trừ khi do một Thương tổn trực tiếp gây ra), viêm tủy xương hoặc gãy xương do bệnh lý. (Không áp dụng với Chương trình bảo hiểm tai nạn và đau ốm cho học sinh.)
- Bất kỳ chi phí nào có liên quan đến Điều trị amidan, sỏi vòm họng hoặc đau yếu bẩm sinh; hoặc bất thường bẩm sinh và bệnh trạng phát sinh hoặc do hậu quả trực tiếp từ bất thường và bệnh trạng đó.
- Điều trị thoát vị.
- Quyền lợi không được chi trả theo Chương trình bảo hiểm tai nạn và đau ốm cho học sinh đối với Đau ốm thuộc “bệnh trạng đã tồn tại sẵn trước đó” (một bệnh trạng trong đó Người được bảo hiểm được Điều trị y tế, chăm sóc hoặc tư vấn trong vòng 3 tháng liên tiếp trước khi được bảo hiểm theo Hợp đồng bảo hiểm). Tuy nhiên, ngoại lệ này không áp dụng sau khi Người được bảo hiểm đã được bảo hiểm theo Hợp đồng bảo hiểm trong 3 tháng liên tiếp hoặc được bảo hiểm theo chương trình bảo hiểm đáng tin cậy trước đó. Không áp dụng giới hạn này nếu Người được bảo hiểm hưởng bảo hiểm đáng tin cậy trước đó trong vòng 63 ngày kể từ ngày có hiệu lực bảo hiểm theo Hợp đồng bảo hiểm của Người được bảo hiểm.

Quyền lợi bảo hiểm tai nạn và đau ốm cho học sinh tuân theo giới hạn về bệnh trạng đã tồn tại trước đó. Tham khảo Hợp đồng bảo hiểm để biết các định nghĩa. Bảo hiểm này không áp dụng ở phạm vi trong đó các lệnh trừng phạt thương mại hay kinh tế hoặc luật hay quy định cấm chúng tôi cung cấp bảo hiểm, bao gồm nhưng không giới hạn, chi trả yêu cầu bồi thường.

Yêu cầu và giới hạn

Diễn biến xấu của thương tổn không xảy ra trong thời gian được bảo hiểm theo chương trình bảo hiểm này được chi trả quyền lợi tối đa \$500 trong mỗi thời hạn hợp đồng bảo hiểm. Thương tổn gây ra do hậu quả của việc điều khiển hoặc ngồi trên, lên hoặc xuống hoặc bị đâm bởi phương tiện cơ giới có hạn mức quyền lợi tối đa \$5.000 (lên tới \$10.000 nếu phương tiện đó là phương tiện của nhà trường). Một số thương tổn liên quan đến phương tiện cơ giới không được bảo hiểm - xem trường hợp ngoại lệ ở trên để biết chi tiết. Phải báo cáo mọi thương tổn xảy ra trong Thời gian ở trường và khi chơi bóng bầu dục trung học liên trường cho Nhà trường trong vòng 72 giờ kể từ ngày xảy ra Thương tổn. Phải thực hiện lần thăm khám bác sĩ đầu tiên trong vòng 180 ngày sau khi xảy ra Tai nạn hoặc Đau ốm. Phải gửi đơn yêu cầu bồi thường cho Myers-Stevens & Toohey & Co., Inc. trong vòng 90 ngày kể từ ngày xảy ra tổn thất hoặc sớm nhất có thể. Chương trình bảo hiểm chi trả các chi phí được bảo hiểm phát sinh trong vòng tối đa một năm kể từ ngày thực hiện lần thăm khám bác sĩ đầu tiên. Tuy nhiên, nếu Thương tổn yêu cầu việc tháo định sau phẫu thuật, tiếp tục Điều trị vết bỏng nặng hoặc Điều trị vết gãy xương không lành hoặc di lệch, thời gian hưởng quyền lợi sẽ được gia hạn thành 104 tuần. Mỗi bệnh trạng được bảo hiểm có thể phải chịu một khoản khấu trừ - tham khảo chi tiết chương trình bảo hiểm.

Phương tiện chi trả

Bất kể khi nào các khoản chi trả cần thực hiện theo Hợp đồng bảo hiểm này được thực hiện bởi bất kỳ hợp đồng bảo hiểm nào khác, Công ty có quyền chi trả cho bất kỳ chương trình bảo hiểm nào thực hiện các khoản chi trả đó, bất kỳ số tiền nào do Công ty xác định được bảo đảm để thỏa mãn yêu cầu của điều khoản này. Số tiền được chi trả được coi là quyền lợi được chi trả theo Hợp đồng bảo hiểm và theo phạm vi của các khoản chi trả đó. Công ty sẽ được miễn toàn bộ trách nhiệm theo Hợp đồng bảo hiểm. Trong mọi trường hợp Công ty sẽ không chi trả nhiều hơn các quyền lợi phải chi trả theo Hợp đồng bảo hiểm đối với tất cả các hợp đồng cung cấp quyền lợi giống hoặc tương đương được phát hành cho Chủ hợp đồng bảo hiểm và được Công ty ký hợp đồng bảo hiểm.

Định nghĩa

Tai nạn được bảo hiểm là Tai nạn xảy ra trong thời gian bảo hiểm còn hiệu lực đối với Người được bảo hiểm và do hậu quả trực tiếp và độc lập với tất cả các nguyên nhân khác trong một tổn thất hay Thương tổn được bảo hiểm theo Hợp đồng bảo hiểm mà các quyền lợi được chi trả. **Thương tổn** là tổn hại thân thể do tai nạn gây ra đối với Người được bảo hiểm do hậu quả trực tiếp và độc lập với tất cả các nguyên nhân khác có nguồn gốc từ một Tai nạn được bảo hiểm. Thương tổn phải có nguyên nhân duy nhất là do tai nạn gây ra. Toàn bộ các thương tổn gây ra cho một người trong bất kỳ Tai nạn được bảo hiểm nào, bao gồm toàn bộ các bệnh trạng liên quan và triệu chứng lặp lại của các thương tổn này đều được coi là một Thương tổn. **Cần thiết về mặt y tế** là việc Điều trị, dịch vụ hoặc vật tư: 1) cần thiết để điều trị Thương tổn; do Bác sĩ kê đơn hoặc yêu cầu hoặc do Bệnh viện cung cấp; 2) thực hiện trong hoàn cảnh ít tốn kém nhất theo yêu cầu của bệnh trạng của Người được bảo hiểm; và 3) phù hợp với thông lệ y tế và phẫu thuật thường thấy tại khu vực để Điều trị bệnh trạng tại thời điểm thực hiện. Mua hoặc thuê 1) máy điều hòa không khí; 2) máy lọc khí; 3) thiết bị vận tải cơ giới; 4) thang cuốn hoặc thang máy tại nhà riêng; 5) kính gọng hoặc kính áp tròng; 6) thiết bị trợ thính; 7) bể bơi hoặc vật tư cho bể bơi; và 8) thiết bị tập thể dục thông thường không phải là Cần thiết về mặt y tế. Dịch vụ hay vật tư có thể không Cần thiết về mặt y tế nếu phương pháp chẩn đoán hoặc Điều trị thay thế ít tích cực hơn hoặc thích hợp hơn được sử dụng. Chúng tôi có thể coi chi phí của phương pháp thay thế đó là Chi phí được bảo hiểm. **Đau ốm** là đau ốm, bệnh tật hay bệnh trạng gây ra tổn thất khi Người được bảo hiểm làm phát sinh chi phí trong thời gian được bảo hiểm theo Hợp đồng bảo hiểm này. Toàn bộ các bệnh trạng liên quan và triệu chứng lặp lại của bệnh trạng giống hoặc tương đương sẽ được coi là một Đau ốm. **Lệ phí thông thường và theo thông lệ chung** là số tiền trung bình được phân lớn các nhà cung cấp Điều trị, dịch vụ hay vật tư tính phí tại khu vực địa lý nơi mà Điều trị, dịch vụ hay vật tư được cung cấp. **Chấn động** là một hình thức thương tổn não sau chấn thương gây ra bởi một cú va đập hay một cú đánh vào đầu làm ảnh hưởng đến não dẫn đến làm suy giảm tạm thời chức năng não (ví dụ như bất tỉnh, rối loạn thị giác hoặc cảm giác cân bằng) và được Bác sĩ chuyên khoa hành nghề trong phạm vi giấy phép của mình chẩn đoán.

Điều khoản bảo hiểm vượt mức:

Để đảm bảo mức phí bảo hiểm ở mức phải chăng, các chương trình bảo hiểm này đảm bảo không chi trả quyền lợi bị trùng lặp. Tức là nếu một người được bảo hiểm theo một hay nhiều trong số các chương trình bảo hiểm này và theo bất kỳ bảo hiểm hợp lệ hay thỏa thuận bảo hiểm y tế khác, bất kỳ số tiền được chi trả hoặc cung cấp bởi các chương trình bảo hiểm khác sẽ được khấu trừ vào chi phí được bảo hiểm và chúng tôi sẽ chỉ trả quyền lợi dựa trên số tiền còn lại.

THÔNG BÁO QUAN TRỌNG: Chương trình bảo hiểm này cung cấp quyền lợi đau ốm ngắn hạn trong thời gian hữu hạn. Chương trình này không phải là bảo hiểm y tế toàn diện (thường được gọi là “bảo hiểm y tế chính”) và không đáp ứng nghĩa vụ cá nhân của một người trong việc thỏa mãn yêu cầu về bảo hiểm cơ bản tối thiểu theo Luật về dịch vụ chăm sóc có mức phí phải chăng (Affordable Care Act, ACA). Để biết thêm thông tin về ACA, vui lòng truy cập www.HealthCare.gov.

Phí bảo hiểm sẽ không được hoàn trả hoặc chuyển đổi
Gọi số (800) 827-4695 nếu có câu hỏi